

|   |  |
|---|--|
| <b>AVVISO DI NOTIFICAZIONE AI SENSI<br/>DELL'ART. 41, COMMA 4, C.P.A. PER<br/>PUBBLICI PROCLAMI</b>   | <b>BEKANTMACHUNG EINER ZUSTELLUNG<br/>LAUT ARTIKEL 41 ABSATZ 34<br/>VERWALTUNGSPROZESSORDNUNG<br/>DURCH ÖFFENTLICHEN AUFRUF</b>  |
| <b>Il Tribunale Amministrativo Regionale<br/>per il Lazio – Roma, Sez. III QUATER,</b><br>con ordinanza presidenziale n. 4978/2023,<br>resa nel procedimento giudiziario di<br>Registro Generale n. 4332/2023, promosso<br>con il seguente ricorso: | <b>Das Regionale Verwaltungsgericht<br/>Latium mit Sitz in Rom, III Quater<br/>Sektion</b> hat mit Präsidialbeschluss Nr.<br>4978/2023 erlassen im Gerichtsverfahren<br>behängend unter der RG Nr. 4332/2023,<br>eingeleitet mit folgendem Rekurs: |

nell'interesse di „Air Liquide Sanità Service S.p.a. ... con sede legale in Milano (MI), Via Calabria 31, cap 20158 (C.F. 01738810975; P. IVA 12906300152), in persona dell'Amministratore Delegato e legale rappresentante pro tempore Dott. Ludovic Henri Paul Roland Lefevre, nato a Grenoble (Francia) il 16.01.1968, rappresentata e difesa, ... dagli avv.ti Filippo Brunetti (C.F. BRNFPP69C24F839S; pec: [filippo.brunetti@legal.chiomenti.net](mailto:filippo.brunetti@legal.chiomenti.net)) ed Elio Leonetti, (C.F. LNTLEI77C18L182C; [elio.leonetti@legal.chiomenti.net](mailto:elio.leonetti@legal.chiomenti.net)), con domicilio digitale eletto agli indirizzi PEC dell'Avv. Filippo Brunetti [filippo.brunetti@legal.chiomenti.net](mailto:filippo.brunetti@legal.chiomenti.net) e dell'avv. Elio Leonetti [elio.leonetti@legal.chiomenti.net](mailto:elio.leonetti@legal.chiomenti.net) (per le comunicazioni di segreteria: PEC [filippo.brunetti@legal.chiomenti.net](mailto:filippo.brunetti@legal.chiomenti.net); fax 02/72157240) e domicilio fisico presso il loro studio in Roma, Via XXIV Maggio n. 43;

contro

Regione Toscana, in persona del legale rappresentante p.t. (di seguito, la “Regione”);

Ministero della Salute, in persona del Ministro e legale rappresentante p.t. (di seguito, il “Ministero”);

Ministero dell'Economia e delle Finanze, in persona del Ministro e legale rappresentante (di seguito, il “MEF”);

Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e Bolzano, in persona del Presidente p.t. (di seguito, la “Conferenza Stato - Regioni”);

Conferenza delle Regioni e delle Province autonome, in persona del legale rappresentante p.t.;  
e nei confronti di

DiaSorin S.p.A., in persona del legale rappresentante p.t.;

Diasorin Italia S.p.A., in persona del legale rappresentante p.t.;

e dandone notizia a

Presidenza del Consiglio dei Ministri, in persona del legale rappresentante p.t.;

Regioni e Province Autonome, in persona dei rispettivi legali rappresentanti p.t.;

Azienda USL Toscana Centro, in persona del legale rappresentante p.t.;

Azienda USL Toscana Nord Ovest, in persona del legale rappresentante p.t.;

Azienda USL Toscana Sud Est, in persona del legale rappresentante p.t.;

Azienda Ospedaliera Universitaria Pisana, in persona del legale rappresentante p.t.;

*Azienda Ospedaliera Universitaria Senese, in persona del legale rappresentante p.t.;*  
*Azienda Ospedaliera Universitaria Careggi, in persona del legale rappresentante p.t.;*  
*Azienda Ospedaliera Universitaria Toscana Meyer, in persona del legale rappresentante p.t.;*  
*Ente Supporto Tecnico Amministrativo Regionale (ESTAR), in persona del legale rappresentante p.t.;"*

|   |   |
|---|---|
| <p><b>ha autorizzato</b> la notifica per pubblici proclami, mediante pubblicazione di apposito avviso nella sezione “notifiche per pubblici proclami” del sito web istituzionale dell’amministrazione resistente del predetto procedimento giudiziario di Registro Generale n. 4332/2023, e degli altri atti indicati nell’ordinanza presidenziale anzidetta.</p>   | <p>die Zustellung durch öffentlichen Aufruf <b>ermächtigt</b>, und zwar mittels Veröffentlichung einer eigenen Bekanntmachung, im Abschnitt „Zustellungen durch öffentlichen Aufruf“ der institutionellen Webseite der gegnerischen Verwaltungsbehörde, des obgenannten Gerichtsverfahrens, behängend unter der RG Nr. 4332/2023, und der anderen im Präsidialbeschluss genannten Akten.</p>  |
| <p>Nella predetta ordinanza è stato specificato che la pubblicazione doveva essere effettuata entro 30 giorni dalla comunicazione dell’ordinanza, salva l’ipotesi in cui le amministrazioni ravvisino difficoltà a provvedere entro tale termine, visto il consistente numero delle ordinanze di integrazione del contraddittorio cui saranno destinatarie.</p>   | <p>In diesem Beschluss wurde präzisiert, dass die Bekanntmachung innerhalb 30 Tagen ab der Mitteilung des Beschlusses erfolgen muss, außer die Verwaltungen haben aufgrund der hohen Anzahl der an sie gerichteten Beschlüsse zur Ausdehnung des Streitgespräches Schwierigkeiten, diese Frist einzuhalten.</p>   |
| <p><b>Si informa</b> che la Provincia autonoma di Bolzano si trova in espressa difficoltà a provvedere alle pubblicazioni entro il termine di 30 giorni visto il numero consistente di ordinanze di integrazione del contraddittorio e pertanto si avvale della facoltà concessa dall’ordinanza in oggetto di provvedere alla pubblicazione entro il termine di 30 giorni dalla notifica della richiesta della pubblicazione fatta da parte ricorrente.</p> | <p><b>Es wird mitgeteilt</b>, dass die Autonome Provinz Bozen angesichts der hohen Anzahl der Beschlüsse zur Vervollständigung des Streitgespräches offensichtliche Schwierigkeiten hat, innerhalb dieser Frist von 30 Tagen die Bekanntmachungen vorzunehmen, und sie sich daher der im Beschluss vorgesehenen Möglichkeit bedient, die Bekanntgabe innerhalb der Frist von 30 Tagen ab Zustellung der Veröffentlichungsanfrage vorzunehmen.</p> |
| <p>In ottemperanza alla predetta ordinanza presidenziale, <b>si informa</b> che i</p>   | <p>In Umsetzung genannten Präsidialbeschlusses <b>wird darauf</b></p>   |

|  |  |
|--|--|
| <p><b>controinteressati</b> sono tutte strutture del SSN / SSR, diverse dalle Regioni o Province autonome, operanti nel settore di cui trattasi e che hanno acquisito dispositivi medici negli anni di riferimento nonché tutte le ditte che hanno fornito alle strutture pubbliche di cui sopra dispositivi medici negli anni di riferimento.</p> | <p><b>hingewiesen</b>, dass es sich bei den <b>Gegeninteressierten</b> um Einrichtungen des nationalen Gesundheitsdienstes/des regionalen Gesundheitsdienstes, mit Ausnahme der Regionen und autonomen Provinzen, handelt, die im betreffenden Bereich tätig sind und in den Bezugsjahren Medizinprodukte angekauft haben, sowie um alle Unternehmen, die den oben genannten öffentlichen Einrichtungen in den Bezugsjahren Medizinprodukte geliefert haben.</p> |
| <p>Sempre in ottemperanza alla predetta ordinanza presidenziale che ha autorizzato e disposto l'integrazione del contraddittorio, <b>si pubblicano</b> ai fini della notificazione per pubblici proclami, ai sensi dell'art. 41, comma 4, c.p.a. <b>in formato pdf/A</b> (accessibile/ no immagine!),</p>  | <p>In weiterer Umsetzung genannten Präsidialbeschlusses, mit dem die Vervollständigung des Verfahrens ermächtigt und angeordnet wurde, <b>wird</b> zum Zwecke der Zustellung durch öffentlichen Aufruf laut Artikel 41 Absatz 4 VPO, <b>im pdf/A-Format</b> (zugänglich/keine Ablichtung!), Folgendes <b>veröffentlicht</b>:</p>   |
| <p>- ricorso introduttivo Toscana,</p>   | <p>- einleitender Rekurs Toskana;</p>  |
| <p>- istanza pubblici proclami,</p>  | <p>- Antrag öffentlicher Aufruf;</p>   |
| <p>- duplicato informatico dell'ordinanza presidenziale n. 4978/2023, firmato digitalmente,</p>  | <p>- elektronisches Duplikat des Präsidialbeschlusses Nr. 4978/2023, digital unterzeichnet,</p>  |
| <p>La presente pubblicazione viene effettuata in esecuzione dell'ordinanza presidenziale del TAR (sede) Lazio, n. 4978/2023, resa nel procedimento giudiziario n. R.G. 4332/2023.</p>  | <p>Gegenständliche Veröffentlichung erfolgt in Umsetzung des Präsidialbeschlusses Nr. 4978/2023. des Regionalen Verwaltungsgerichtes Latium, erlassen im Gerichtsverfahren behängend unter der RG Nr. 4332/2023.</p>   |

